



Atravesar: puesta en escena capaz de poner en diálogo, el lenguaje escénico y el lenguaje deportivo acuático

Maria Paula Granada Gómez

Trabajo de grado para optar por el título de Maestro en arte dramático

Asesor

Juan Fernando Vanegas Vasco, Maestro en arte dramático

Universidad de Antioquia

Facultad de Artes

Maestro en Arte dramático

Medellín, Antioquia, Colombia

2022

Cita

(Granada Gómez, 2022)

Referencia

Granada Gómez (2022) "*Atravesar*" *Puesta en escena capaz de poner en diálogo, el lenguaje escénico y el lenguaje deportivo acuático* [Trabajo de grado profesional]. Universidad de Antioquia,

Estilo APA 7

Medellín, Colombia.

(2020)

TABLA DE CONTENIDO

INDICE DE TABLAS	4
INDICE DE FIGURAS	5
INTRODUCCION	6
OBJETIVOS	11
Objetivos específicos	11
JUSTIFICACIÓN	12
REFERENTES TEÓRICOS Y ESTÉTICOS	14
MÉTODO DE TRABAJO ARTÍSTICO EMPLEADO	23
.....	41
.....	41
.....	41
.....	41
MEMORIA DEL PROCESO CREATIVO	42
RESULTADOS Y LOGROS DE LA INVESTIGACIÓN CREATIVA.....	54
CONCLUSIONES, APORTES DEL TRABAJO AL ESTADO DEL ARTE DEL TEMA EN CUESTIÓN	56
BIBLIOGRAFÍA	64
ANEXOS Y SOPORTES DE REGISTRO DEL TRABAJO CREATIVO.....	66

INDICE DE TABLAS

Tabla 1 <i>Cronograma</i>	36
Tabla 2 <i>Guion técnico cuadro 1 por acciones destacadas</i>	45
Tabla 3 <i>Guion técnico transición por acciones destacadas</i>	46
Tabla 4 <i>Guion técnico cuadro 2 por acciones destacadas</i>	47

INDICE DE FIGURAS

Ilustración 1. Obra Rite of spring (WQXR editorial, 2017)	19
Ilustración 2. Obra Café Müller (WQRX editorial, 2017).....	19
Ilustración 3. Rutina de natación artística (Gea, 2021).....	22
Ilustración 4. Entrenamiento de natación artística (Sputnik news, 2019).....	22
Ilustración 5. Liga de natación de Antioquia (NadaMejor, 2022)	41
Ilustración 6. Primer ensayo con dos de las intérpretes.	41

INTRODUCCION

El trabajo de investigación- creación que a continuación se desarrolla, parte de la inquietud por un lenguaje capaz de poner en diálogo el teatro y la natación artística, antes llamada nado sincronizado, como disciplina deportiva. Este planteamiento se aborda en un proyecto de puesta escena que exige la consolidación de imaginarios, postulados estéticos y temáticos de la autora, el diseño de una metodología para su desarrollo y el acercamiento de las intérpretes, en este caso deportistas, al mundo artístico. El lector encontrará en este texto el desarrollo de las fases del proyecto en una estructura metodológica, en la cual se pueden evidenciar los procedimientos que permitieron llegar a la puesta en escena.

Descripción puesta en escena “Atravesar”

Atravesar es una puesta en escena que tiene como escenario el medio acuático. Principalmente porque se apoya del deporte de la natación artística como medio expresivo; el cual tiene como espacio de práctica el agua. El medio acuático crea un universo donde la relación del cuerpo frente a la gravedad es diferente gracias al principio de flotación. Los cuerpos de las intérpretes se verán afectados por la densidad de este medio y tendrán que adaptarse a él para contar una historia; la cual será desarrollada mayormente mediante la superficie del agua, pero también dentro de ella (forma subacuática). Este producto artístico será registrado y presentado en un formato audiovisual a través del uso de 2 cámaras: una semi profesional Nikon y una Gopro; porque de esta forma podrán detallarse los movimientos corporales de las intérpretes a través de ciertas tomas de cámara tales como planos medios, planos detalle, planos

generales; y a la vez registrar los momentos subacuáticos que desarrollará la historia. También, se podrán realizar los cortes de video necesarios para comprender el cambio de temporalidad, el cual será reforzado por medio del cambio de vestuario de las intérpretes y el cambio de iluminación de la escena.

Para continuar con el desarrollo, partiremos de la pregunta que aborda este proyecto de investigación- creación:

¿Cómo crear una puesta en escena capaz de poner en diálogo el lenguaje escénico y deportivo acuático, y que a su vez estimule y expanda las posibilidades expresivas de la natación artística en Antioquia?

La creadora de este proyecto fue nadadora sincronizada desde un enfoque competitivo desde los 8 años hasta los 15 años. Luego siguió practicando el deporte de forma recreativa. Durante aquellos años en relación con este deporte, pudo vivenciar la importancia de la expresión corporal, la interpretación, las emociones, la intención en el movimiento implicadas en el desarrollo de una rutina/partitura de movimientos de la natación artística. Este deporte siempre la impresionó por su complejidad debido a todos los elementos técnicos, de entrenamiento y preparación, de expresión e interpretación que debían ser conjugados en una rutina de 3 minutos aproximadamente. Así mismo, este deporte requiere de diferentes elementos tales como flexibilidad, resistencia, expresión corporal, danza, ritmo, sincronización, fuerza; entre otros. Es de carácter competitivo y se evalúa desde dos ámbitos, el mérito técnico y la impresión artística. Esta última es valorada de la siguiente manera: coreografía; es el arte de poner elementos para que tengan significado, estilo y forma; interpretación musical; mezcla de movimientos y música

en uno mismo; y por último la manera de presentación, es la forma en que la nadadora presenta la rutina a la inspección y consideración de los jueces y espectadores.

De igual manera es importante mencionar, cómo surge la idea de este proyecto de investigación- creación. Esta nace desde el interés por poner en diálogo el lenguaje deportivo con el lenguaje escénico y a su vez potenciar el nivel expresivo que tiene la natación artística. Igualmente, otro motor para realizar este proyecto es la percepción de la autora sobre la natación artística en Antioquia. El cual, para ella, presenta una deficiencia de interpretación y expresividad en la ejecución de las rutinas; debido a que las nadadoras no cuentan con herramientas escénicas y expresivas que les permitan mejorar su interpretación, expresividad, seguridad y soltura al momento de la creación y ejecución de las rutinas. Este hallazgo, descubierto en el tiempo durante el cual se desempeñó la creadora como nadadora sincronizada, fue reafirmado durante el desarrollo de su formación y práctica artístico cultural. Esta también fue realizada desde el deporte de la natación artística. Allí las deportistas del club Sincroantioquia de la liga de natación de Antioquia de Medellín, recibieron clases de interpretación y expresión corporal para potenciar sus habilidades expresivas, creativas y de confianza para mejorar en el aspecto de impresión artística de su deporte.

Del mismo modo, esta carencia se extiende un poco más. En Medellín las puestas en escena que usan el medio acuático como escenario son aún un territorio por explorar y explotar como acontecimiento escénico. Sin embargo, un artista que ha indagado y explorado la puesta en escena en el agua es Andrés Felipe Díaz, quien también es entrenador del deporte Hockey subacuático. Díaz realizó su trabajo de grado llamado “*TEATRALIDADES LÍQUIDAS*,

adaptación subacuática de La voz humana (1959) de Jean Cocteau” donde su interés fue expandir el escenario teatral al medio acuático.

Ahora bien, retomando la experiencia del desarrollo de la práctica artístico cultural, otros resultados encontrados fueron los siguientes: las nadadoras sincronizadas tienen un lenguaje propio para adaptarse al medio acuático, tienen una forma de habitarlo; y a su vez utilizan la interpretación y comunicación no verbal en la ejecución de sus rutinas. En relación con lo anterior, estos hallazgos funcionarían como el punto de partida para la creación de un universo ficcional, donde se puede contar un acontecimiento a través de una plástica corporal propia del medio acuático.

Por consiguiente, retomaremos las posibilidades de la natación artística para continuar con el desarrollo del proyecto. Es relevante mencionar que este deporte contiene elementos artísticos tales como el uso de la música, el vestuario y maquillaje, secuencia de movimientos corporales; que, al ser explotados, podrían atravesar el umbral entre el acontecimiento deportivo y el acontecimiento escénico y espectacular, dando así lugar a la creación artística. En la natación artística se puede percibir un potencial artístico que permitirá la creación de una puesta en escena, pero también un gran aporte a este deporte en su ámbito expresivo. A su vez, se considera que las nadadoras sincronizadas encontrarán herramientas de expresión al nadar con un fin diferente al deportivo; un fin narrativo y de representación. Debido a que el arte les brindaría otras posibilidades alrededor de la expresión como una forma de comunicación, liberación y de narración de historias a través de su lenguaje corporal.

En este mismo contexto, la natación artística en relación con el lenguaje escénico, nos direcciona hacia la propuesta directa de este proyecto. El lenguaje escénico hace referencia a

“...la conjugación de los elementos que conforman la imagen y la representación teatral, tales como: dramaturgia, interpretación, escenografía, iluminación, sonido, vestuario y caracterización” (Colaboradores de Wikipedia, 2021, pág. 1)

Se podría afirmar desde la anterior cita, que la natación artística contiene algunos de los elementos de la puesta en escena. De esta manera será viable la creación de una puesta en escena con elementos de la natación artística, la cual generará nuevas posibilidades corporales y expresivas por explotar en el medio acuático. Y como consecuencia permitirá nuevas expresiones escénicas en el mundo de las artes escénicas y nuevos enfoques desde el deporte.

OBJETIVOS

Objetivo General

- Crear una puesta en escena capaz de poner en diálogo el lenguaje escénico y deportivo acuático.

Objetivos específicos

- Crear una puesta en escena que estimule y fortalezca la formación artística de las deportistas de natación artística en Antioquia.
 - Crear una puesta en escena tanto para espectadores de contenido artístico, como para público de contenido deportivo competitivo.
 - Hacer un registro audiovisual que permita capturar el ejercicio escénico con mayor detalle y sus posibilidades en el medio subacuático.

JUSTIFICACIÓN

Analizando las debilidades y posibilidades expresivas anteriormente planteadas en el primer capítulo, podríamos considerar que las nadadoras sincronizadas que en su proceso formativo incluyen herramientas del lenguaje escénico, pueden potenciar su capacidad expresiva e interpretativa.

La realización de este proyecto, además de permitir abordar el ejercicio de creación y puesta en escena permitiendo un diálogo entre el lenguaje escénico y deportivo, brindará una reflexión clara acerca de las necesidades expresivas que tiene la natación artística en Antioquia.

La natación artística como deporte competitivo ha tenido el requisito de ser artístico; de relacionar los movimientos con la música, de transmitir emociones en el momento de nadar. Por otro lado, el teatro naturalmente utiliza la expresión corporal con el propósito de crear y contar historias, reflexiones y conceptos. En efecto, la fusión de ambos generará resultados significativos tanto para el mismo teatro como para el deporte. Además de permitir que el potencial artístico de la natación artística sea explotado al punto de convertirlo en un espectáculo escénico.

Al mismo tiempo, será valioso desarrollar este proyecto para seguir expandiendo las artes escénicas hacia diferentes disciplinas, observando como la multidisciplinariedad enriquece el repertorio de herramientas interpretativas para quien se desempeña en las artes escénicas, así como aporta nuevas posibilidades a áreas del conocimiento. Lo anterior ella lo ha podido vivenciar a lo largo de su carrera artística al experimentar diferentes disciplinas; tales como el canto, la danza, la escritura, la actuación en diferentes formatos; y se ha cuestionado acerca de cómo estas podrían incidir en el deporte de la natación artística.

Del mismo modo el teatro en los últimos años ha tenido una apertura a nuevos lenguajes y combinaciones que le han permitido crear nuevas formas y métodos de creación. Una puesta en escena en un medio diferente al terrestre origina otro tipo de retos y posibilidades. Idear una dramaturgia donde su escenario sea el medio acuático, usando una técnica ya establecida, en este caso la natación artística; nos pone en una base de creación diferente, nueva y nos aleja de los lugares recurrentes, por lo que se hace importante para este proyecto arriesgar en las posibilidades expresivas de nuevos escenarios.

Ahora bien, es importante el desarrollo de este proyecto, debido a que impacta en las artes escénicas estimulando nuevos escenarios de creación que generan nuevos lenguajes expresivos y a su vez impacta en el deporte de la natación artística desde un enfoque competitivo y/o recreativo, aportando al ámbito de impresión artística, al brindar habilidades expresivas, creativas e interpretativas a las nadadoras sincronizadas en Medellín y

REFERENTES TEÓRICOS Y ESTÉTICOS

Para el desarrollo y la creación artística de este proyecto se tomarán experiencias, conceptos y formas escénicas de autores y artistas como: Pina Bausch y la danza teatro, Eugenio Barba y su concepto de dilatación; y el concepto de la natación artística tomado desde referentes de la literatura deportiva.

El primer referente, la danza teatro; se abordará haciendo énfasis en las posibilidades de sus estructuras narrativas propuestas por la autora en diversos trabajos escénicos, además de la repetición de la acción y el movimiento, y la creación a partir de las vivencias cotidianas.

El otro referente, es el director teatral e investigador Eugenio Barba. Fue quien propuso el concepto de antropología teatral junto a Nicole Savarese y Ferdinando Taviani, como el campo de estudio de la actuación escénica.

De él, se tomará el concepto del cuerpo dilatado como punto de partida para la exploración gestual de los intérpretes. Barba escribió “LA CANOA DE PAPEL: TRATADO DE ANTROPOLOGÍA TEATRAL” donde expone las condiciones pre expresivas del arte de la actuación. El capítulo VI: “El cuerpo dilatado. Apuntes sobre la búsqueda de sentido”; corresponde a las experiencias, historias y percepciones que narra Eugenio Barba acerca de su acercamiento al teatro como espectador e investigador, de los conocimientos e ideas que conoció de Grotowski, de historias sobre la relación entre maestro y alumno, de la lógica propia que tienen los niños, del concepto cuerpo-mente. Todo lo anterior orientado hacia la definición de un cuerpo dilatado, un cuerpo atravesado por el pensamiento y la reflexión, un cuerpo con energía fluctuante.

Y el último referente sería el concepto de la natación artística como medio expresivo y lenguaje de partida para la creación.

A continuación, se expone cada concepto en profundidad para el desarrollo de la creación de esta puesta en escena:

Dilatación:

A continuación, presento tres citas del capítulo VI:” El cuerpo dilatado. Apuntes sobre la búsqueda de sentido” y una del capítulo “Dilatación” del libro “EL ARTE SECRETO DEL ACTOR”, las cuales exponen con claridad la definición del cuerpo dilatado y la importancia de la energía y el pensamiento:

La dilatación no pertenece a lo físico, sino al cuerpo-mente. El pensamiento atraviesa la materia en forma tangible; no debe manifestarse sólo en el cuerpo en acción, sino que debe también atravesar lo obvio, la inercia, aquello que surge automáticamente delante nuestro cuando imaginamos, reflexionamos, obramos. (Barba, 2009, pág. 138)

De esta primera cita se deduce que hay un comportamiento mental donde todo acto creativo, parte de un proceso inicial donde primero se recurre a solo pensar en la acción, sin buscar algo más. La idea en sí, es precisar la acción para que toda la energía investigadora se direcciona a intensificar los sentidos dando lugar a un significado imprevisto.

Los ejercicios físicos son siempre ejercicios espirituales. En el curso de mi experiencia como director, he observado un proceso análogo en mí y en algunos de mis compañeros; el largo trabajo cotidiano del training, transformado con los años, se iba destilando lentamente en patrones internos de energía, que podían aplicarse a la manera de concebir

y componer una acción dramática, de hablar en público o escribir. (Barba, 2009, pág. 140)

De esta segunda cita se puede inferir que los entrenamientos del actor generan un nuevo comportamiento, desarrollan destrezas corporales, de actuación y de respuesta a estímulos. Si estas nuevas habilidades no se interiorizan en el cuerpo y la mente, se quedan solo en habilidades físicas no se continúan desarrollando en otros ámbitos del ser humano.

El cuerpo dilatado es un cuerpo cálido, pero no en el sentido sentimental o emotivo.

Sentimiento y emoción son reacciones, consecuencias. Es un cuerpo al rojo vivo, en el sentido científico del término. Las partículas que componen el comportamiento cotidiano han sido excitadas y producen más energía, e incrementan la emoción, se alejan, se atraen, se oponen con más fuerza, más velocidad, en un espacio más amplio (...) un modo de moverse en el espacio manifiesta un modo de pensar. Es un movimiento del pensamiento que se vuelve visible. O un movimiento que guía el pensamiento. (Barba, 2009, págs. 153,154)

Esta última cita sobre el cuerpo dilatado nos permite entender la presencia escénica como una conexión entre cuerpo y mente que se manifiesta a través del movimiento escénico, donde el pensamiento se manifiesta a través de procesos físicos en los cuales intervienen la energía, las oposiciones, el desequilibrio. Asimismo, se da un proceso donde es el movimiento quien genera pensamiento. Como podemos observar a partir de la siguiente cita de Eugenio Barba en “EL ARTE SECRETO DEL ACTOR” cuando en el capítulo de “Dilatación” propone lo siguiente: “El actor puede partir del físico o del mental: no importa, siempre y cuando pasando de uno a otro reconstituya unidad” (Barba & Savarese, El arte secreto del actor, 1990)

De esta manera el concepto de dilatación se abordará en los entrenamientos de las intérpretes a través de la enseñanza de las formas básicas del movimiento, las ocho acciones básicas del esfuerzo, realización de improvisaciones donde su cuerpo - mente deben estar conectados para crear espontáneamente. Cuerpos que primero irán a la acción precisa antes de encontrarle un significado y que a su vez irán en camino a la extracotidianidad. Todo esto, primero experimentado afuera del agua y luego llevado al medio acuático.

Danza- teatro:

Es la expresión dramática del cuerpo, así lo dijo Oscar Stuardo , director de teatro y dramaturgo. A su vez es un género de danza donde se emplean elementos del teatro, tales como la interpretación, la acción escénica, el acontecimiento. Una de sus pioneras fue Pina Bausch, bailarina, coreógrafa y directora alemana. Ella comenzó a crear sus obras desde sus memorias de infancia las cuales hablaban acerca de su realidad; entre estas la guerra que atravesó en sus primeros años y los dramas vividos a lo largo de su vida.

La estructura de sus obras fue desarrollada por medio de una serie de episodios o cuadros escénicos y su creación partía de las sensaciones y emociones del ser humano. Construyó sus piezas a partir de “múltiples acciones escénicas simultáneas, imágenes impactantes, la utilización de las experiencias específicas de sus bailarines, de actividades cotidianas, de textos dirigidos a menudo al público” (Danzaballet, 2006)

Las creaciones de Pina fueron influenciadas por la danza expresionista o danza abstracta, la cual nace a comienzos del siglo XX. En esta se recupera el movimiento libre que había sido perdido en la danza tradicional, hay una relación activa con el espacio, y aparece la posibilidad

de expresarse de manera más genuina a través del cuerpo. El trabajo de Pina además de lo mencionado anteriormente, también tiene los siguientes planteamientos:

(...) la eliminación de la perspectiva unidimensional en provecho de un espacio abierto, ampliado, que responde en cierto modo a los descubrimientos de la física moderna; la revalorización de la dimensión cotidiana, el continuo de lo humano, en sus manifestaciones aparentemente triviales y pedestres, incluyendo en esta apertura la palabra, el ruido ambiente, en lo que constituye la irrupción de la música concreta al servicio de la danza; el abandono del entablado clásico por superficies naturales como el césped, la tierra, hojas secas, flores, e incluso el agua (...) (Danzaballet, 2006)

El concepto de danza teatro se aborda para el desarrollo de este proyecto, empezando por la misma creación de la dramaturgia que surge desde la intención comunicativa de transmitir emociones, sentimientos y sensaciones a partir de situaciones alrededor del dolor físico y la autoconfianza que han conmovido a la autora y también se aborda desde el proceso creativo de la puesta en escena el cuál será realizado a partir de 2 situaciones desarrolladas en acciones escénicas y el lenguaje de la danza, propiciado principalmente por la corporalidad de la natación artística.



Ilustración 1. Obra Rite of spring (WQXR editorial, 2017)



Ilustración 2. Obra Café Müller (WQXR editorial, 2017)

Natación artística antes llamada nado sincronizado:

Es un deporte que combina la natación, la gimnasia y la danza. A continuación, 3 citas que lo define con exactitud:

El nado sincronizado es una de los deportes o disciplinas consideradas olímpicas que supone el armado de formas artísticas y sincronizadas en un medio acuático. El nado sincronizado es, por tanto, entendido por muchos como ballet acuático ya que no significa simplemente moverse de manera ordenada bajo o sobre la superficie del agua, si no también hacer diferentes formas y movimientos artísticos de gran complejidad.

(Bembibre, 2010)

Es un deporte de Arte y Competición, donde sus evoluciones se desarrollan en el medio acuático, exigiendo destreza, armonía y belleza, habilidades creativas al ritmo de un acompañamiento musical. Las practicantes del nado sincronizado requieren de un alto nivel de preparación física, técnica y psicológica y mostrar un buen nivel de perfeccionamiento en sus ejecuciones competitivas. (Ortiz Uribe & Palacio Palacio, 2006, págs. 15,16)

Deporte de destrezas de tipo cerrado, de precisión, con una estructura y exigencia de la técnica de competición clasificada como orientada al resultado, al predominio de la coordinación y base importante de capacidades físicas condicionales. (Ortiz Uribe & Palacio Palacio, 2006, pág. 16)

Ahora bien es importante mencionar la preparación que deben tener las nadadoras sincronizadas para ejecutar este deporte y lograr una adaptación en el medio acuático, la siguiente cita lo explica:

La preparación de las nadadoras sincronizadas requiere desde su comienzo en edades tempranas hasta el final de su vida deportiva, el desarrollo y mantenimiento de las cualidades físicas, enmarcando las capacidades condicionales y coordinativas como base

de las ejecuciones técnicas en forma precisa de las figuras y rutinas con un gasto mínimo de energía, un buen sentido del ritmo, un absoluto control de los movimientos en el agua y una capacidad creadora en cada una de las categorías. En el Nado Sincronizado para la realización de un gesto técnico se considera necesario hacer previamente una buena estimulación de los sensores del oído básicamente, aunque el tacto le permitirá a la nadadora saber exactamente a qué nivel ésta su cuerpo con relación a la superficie del agua; es decir, que la nadadora pueda saber cuánta parte de su cuerpo está sumergido o cuanta está en superficie de acuerdo a la sensibilidad de su piel con respecto a la presión del agua. Pensando específicamente en el entrenamiento de los gestos técnicos de este deporte, debemos tener claro que 'El objeto de la educación del comportamiento motor de la deportista de acuerdo a las características 20 objetivas y generales de la técnica deportiva se debe tener en cuenta las particularidades individuales de la misma para una realización eficaz del movimiento'. (Ortiz Uribe & Palacio Palacio, 2006, págs. 19,20)

El lenguaje corporal que brinda la natación artística genera un gran repertorio corporal de los movimientos que pueden ser realizados en el agua. Al desarrollar exploraciones e improvisaciones a partir de estos movimientos, se puede llegar a acciones escénicas, que al ser realizadas en el agua generan una forma particular de hacerlas. Además, quienes practican este deporte poseen una gran capacidad de adaptación para desenvolverse en el medio acuático. Por esta razón se origina mi interés por trabajar con nadadoras sincronizadas para el desarrollo de esta puesta en escena. Ellas traen consigo un cuerpo adaptado al medio, el cual es una base para seguir explorando y encontrando más posibilidades corporales en el agua.



Ilustración 3. Rutina de natación artística (Gea, 2021)



Ilustración 4. Entrenamiento de natación artística (Sputnik news, 2019)

MÉTODO DE TRABAJO ARTÍSTICO EMPLEADO

El método de trabajo artístico empleado en este proyecto es el de investigación- creación, donde el artista- investigador explora sus intereses e inquietudes a través de lenguajes artísticos con el fin de crear un producto. Este proceso trae consigo un discurso acerca del cómo, de los hallazgos, de las memorias y de las reflexiones sobre la creación de la puesta en escena “Atravesar”, y al mismo tiempo el producto artístico en sí; esta cita lo expone de una forma más clara:

(...) que el educador-artista-investigador-universitario parece trabajar por un lado, con el proceso creativo de su obra; y por otro, con la construcción de una reflexión sistemática sobre ese proceso (...) que el discurso o la palabra no pueden dar cuenta de la complejidad de los fenómenos que intervienen y participan del acto creativo. (Barriga Monroy, 2011, págs. 320,321)

Desde la anterior cita podemos decir que en el producto artístico ponen en práctica y visibiliza los resultados y hallazgos de la investigación. A su vez se percibe el desarrollo tangible de la idea del proyecto a través de la expresión artística, que en este caso será una puesta en escena en un espacio no convencional a partir del lenguaje de la natación artística, la cual responderá al cuestionamiento principal del proyecto.

Finalmente, los procesos de creación con un fin investigativo, traen consigo un compendio de conclusiones, resultados, y exploraciones; las cuales aportan a la historia del arte. Este conocimiento se instaura en el arte permitiendo una constante construcción. La siguiente cita aborda esta idea así:

Producir conocimiento, en arte, significa ir más allá de la creación de la obra para comprender su proceso de instauración e inserción en el seno de la producción contemporánea y de la historia del arte como un todo. Significa, también, comprender su relación con las teorías artísticas y con las categorías de la crítica del arte. En fin, representa contribuir para una epistemología, siempre en construcción, del fenómeno Arte y de su sistema en las sociedades contemporáneas. (Barriga Monroy, 2011, pág. 321)

DRAMATURGIA

La estructura narrativa de la dramaturgia “Atravesar” se compone a partir de 2 cuadros. El primero desarrolla una situación donde el tema central es la autoconfianza y el segundo desarrolla otra situación donde su tema principal es el dolor físico. A su vez, ambos cuadros son atravesados por temas en común: el crecimiento y la transformación física y mental; los cuales han sido experimentados por la autora, la cual en este caso es la misma creadora de este proyecto, a lo largo de su vida y que en este caso se convierten en motivo y motor de la creación.

El propósito de proponer un contenido autobiográfico surge con el fin de exponer situaciones cotidianas del ser humano que lo han conmovido y afectado; y que al mismo tiempo han traído como consecuencias aprendizajes para el ser y el hacer del individuo. Por consiguiente, la idea es comunicar situaciones concretas que son analogía y síntesis de vivencias que han causado cambios en la vida de la autora en este caso. Además de generar empatía frente a lo que viven los otros, brindar una reflexión acerca de la confianza que nos tenemos a nosotros mismos, y cuestionamientos acerca del afrontamiento del dolor físico.

El tipo de dramaturgia expuesto a continuación es de tipo textual y escénica, debido a que contiene acciones físicas, planimetrías y algunas notas para puesta en escena.

SINOPSIS

Pilar y Paloma son mujeres que viven situaciones alrededor de temas como la autoconfianza y el dolor físico. Estas suceden en espacios de la vida cotidiana, tales como una habitación y un parque. En ellos se ven obligadas a actuar, tomar decisiones, expresar lo que sienten y ganar valentía; consiguiendo así una transformación mental y física para su existencia.

CUADRO 1: “Así te ves más bonita”

(Todos los personajes se encuentran dentro del agua. Pilar se está preparando para salir. Detrás de ella se encuentra Lucía. Al lado derecho de ellas en dirección diagonal hacia atrás está Elisa)

Pilar, de 15 años, está en su habitación con sus 2 hermanas; Lucía y Elisa. Pilar se está maquillando y vistiendo para salir de fiesta. Lucía la ayuda a peinarse y maquillarse; mientras que Elisa plancha el vestido de Pilar. Pilar está feliz por la ayuda de sus hermanas y se siente linda al ver cómo está quedando. Luego Lucía va hacia el lugar donde está Elisa y cuelga el vestido planchado. Ambas comienzan a mirar a Pilar de lejos. Segundos después suena una música de fondo que Pilar comienza a disfrutar y a bailar, e invita a sus hermanas para que se unan.

Mientras están bailando, Pilar cambia la canción y deja que su melodía afecte sus movimientos. A Elisa y Lucía les desagrada aquella música, así que se alejan de ella dejándola sola. Pilar se sigue peinando, escribe en una libreta sus pensamientos, y se pone el vestido. Se lo pone mientras sigue disfrutando la canción que suena. Luego Elisa y Lucía aparecen a lado y lado de ella, comienzan a rodearla y fastidiarla (**hacen patada de batidora haciendo caras de burla a Pilar**). Ella se incomoda, se siente mal pero luego reacciona con rabia. Le agarra a cada una la cabeza y las hunde, tratando de hacerlas desaparecer.

Pilar: (a sus hermanas) Gracias, pero ahora lo haré sin ustedes

Luego cada una vuelve a salir del agua, Pilar sin saber que hacer mira primero a Elisa fijamente y se da cuenta que si se mueve ella también lo hace. Ambas se mueven juntas, finalmente Pilar da la espalda, se aleja y se hunde. Al mismo tiempo pasa lo mismo con Elisa, pero hacia la dirección opuesta. Pilar se da cuenta que Elisa ya no está y comienza a alejarse, pero de repente aparece Lucía que la mira con odio e intenta golpearla. Pilar reacciona y la detiene para luego abrazarla. Gracias a esto Lucía desaparece.

Pilar se queda con ella misma y se mira en el espejo. Se da cuenta que así no es como se quiere ver así que decide despeinarse y limpiarse su maquillaje., finalmente se mira de nuevo y sonríe.

TRANSICIÓN

Partitura de acciones desde la transformación mental que tuvo el personaje de Pilar en el cuadro 1. Pilar adquirió confianza y carácter, en esta transición se verán sujetos que experimentan estos conceptos (**esta parte será desarrollada de forma subacuática**)

CUADRO 2: “En lo degenerativo hay reconstrucción”

(Efecto de sonido de un examen de resonancia)

(Paloma se desplaza dentro del agua)

Paloma llega a un parque, busca un lugar donde acomodarse y se dispone para practicar una coreografía de danza urbana. **(Movimientos cortados, directos)**

Al otro día, Paloma llega al parque, busca un lugar donde acomodarse y se dispone para practicar una coreografía de danza contemporánea. **(Movimientos fluidos, indirectos)**

Al día siguiente, Paloma llega al parque y se dispone para marcar los movimientos de la coreografía de danza urbana. Otra chica, Camila, llega también al parque y comienza a observar a Paloma. Le gusta tanto lo que ve que saluda a Paloma y le pide que le enseñe. Comienzan a bailar juntas.

Paloma hace un mal movimiento y se lastima una rodilla. Camila sin saber que hacer la lleva cargada a donde un médico **(realizan un desplazamiento corto en el agua y llegan a donde la médica (tiene un estetoscopio))**. La médica la examina moviendo la pierna lastimada, a lo que Paloma reacciona con mucho dolor. Frente a esto la médica decide realizarle una resonancia magnética.

Después de realizarle la resonancia la médica busca una venda para la pierna de Paloma y se la coloca **(suena en voz en off del diagnóstico encontrado en la resonancia: “El dolor que presentas es el resultado de un desgaste degenerativo en tu rodilla, tendrás que hacer terapia por el resto de tu vida, pero ya no podrás seguir bailando. Trata de realizar**

ejercicios que no tengan impacto y si alguna actividad por mínima que sea te genera dolor, no la realices. Debes conservar y cuidar el estado de tu rodilla”)

En ese momento todas las intérpretes comienzan a realizar gestos de tristeza, dolor, angustia, rabia **(se crea la atmósfera de la reacción a la noticia).**

Una a una van diciendo:

“Mierda”, “No es justo”, “No quiero vivir con dolor”

Paloma: yo no quiero vivir así

(Suena el tick tack del reloj, ya ha pasado tiempo desde que se enteró de su noticia)

Todos se alejan y Paloma queda sola. Comienza a escribir aburrida **(suena una voz en off de lo que está escribiendo: “Una vez alguien me habló de una frase bastante optimista: las dificultades preparan a personas comunes para destinos extraordinarios, pero en este momento no lo veo así. Solo hay dolor y no me siento funcional. Así como lo que tengo es degenerativo, mi vida también toma ese camino. Del desgaste al deterioro.”)**

Cuando termina de escribir se va a dormir, entrando en un sueño profundo. De las profundidades aparecen dos sirenas que comienzan a nadar alrededor de Paloma. Ellas interactúan con ella, y Paloma les cuenta que le duele mucho la rodilla. Intentan ayudarla a caminar, pero ella se resiste. Luego en la superficie del agua ven una cola de sirena. Las dos sirenas deciden ir por ella y entregarla a Paloma.

Vemos a Paloma con su cola puesta y a las 2 sirenas nadando **(Movimientos ondulados y fluidos)**. Todas se mueven con la misma calidad de movimiento y Paloma sonríe porque está aprendiendo a hacerlo y descubrió que hay otra manera de moverse sin esforzar su pierna.

PRIMEROS PLANTEAMIENTOS PARA PUESTA EN ESCENA

SUCESO: punto de partida acontecimientos autobiográficos

EXPERIENCIA - ACONTECIMIENTO

Los espectadores de esta puesta en escena podrán observar un registro audiovisual donde los principales sentidos afectados serán la vista debido a que los cuerpos de las intérpretes estarán en un lugar no convencional, el agua. Lo anterior podrá generar una sensación de sorpresa y novedad en los espectadores. A su vez el otro sentido afectado directamente sería el sentido de la escucha, debido a que el paisaje sonoro nos ubicará en el sitio de los acontecimientos.

MODO MIXTO

Esta puesta en escena será desarrollada a partir del modo figurativo y la abstracción.

Modo figurativo: se utilizará la representación escénica que evidencia formas que pueden ser identificadas por el observador por sus convenciones culturales y naturalistas cotidianas. Y a su vez se implementará el recurso vocal de forma naturalista. Las intérpretes usarán su propia voz, afectada por la emoción que esté atravesando el acontecimiento.

Modo abstracto: forma de expresión corporal donde se interpretan emociones y estados a partir de un lenguaje abierto que no corresponde a la convención naturalista. En este caso, el espacio se convertirá en múltiples espacios usando el recurso del paisaje sonoro. También se utilizará el recurso de una plástica corporal que no corresponde a las palabras. Como la que

propone Meyerhold en el capítulo “Los primeros intentos del teatro de la convención” de su libro “TEXTOS TEÓRICOS VOL. 1”

Los gestos, las actitudes, las miradas, los silencios, establecen la verdad de las relaciones humanas: las palabras no dicen todo. Es necesario, pues, un diseño de los movimientos escénicos para situar al espectador en la situación del observador perspicaz, para poner a su disposición el mismo material que los interlocutores ofrecían al observador, de modo que le consienta adivinar las emociones de los personajes. Las palabras valen para el oído, la plástica para los ojos. La fantasía del espectador trabaja bajo el impulso de dos impresiones: visual y auditiva (...) (MEYERHOLD, 1970, pág. 154)

Retomando la idea de la cita anterior, el propósito con esta puesta en escena es crear un lenguaje corporal condicionado por el medio acuático. Se partirá del lenguaje cotidiano utilizado en la tierra, el cual pasará a ser material de exploración en el agua; y que después de un proceso de modificación dará lugar a una nueva manera de contar a través del cuerpo y el espacio.

Además, Las nadadoras usarán también su cuerpo como creador de objetos imaginarios, cuando sea necesario.

CUERPO

Enérgico, ondulado, fluctuante dependiendo de las emociones que están viviendo los personajes en determinada situación.

Movimientos ondulados. Movimientos fluidos, movimientos fuertes; todos afectados por el medio acuático. Tono muscular.

GRAMÁTICA

Danza contemporánea- danza teatro

Natación artística

Cuerpo dilatado: hacer uso del cuerpo extra cotidiano, donde el movimiento del pensamiento se vuelve visible. Este cuerpo se expande haciendo uso de contra impulsos, de diferentes calidades de movimiento. Aquí también nos encontramos el mismo lenguaje de la natación artística, el cual como instrumento tiene al cuerpo; el cual danza y fluye en el medio acuático.

TEMPORALIDAD

Los acontecimientos de la puesta en escena “Atravesar” se desarrollan desde el elemento tiempo de la siguiente manera:

El primer cuadro “Así te ves más bonita” sucede en tiempo presente, un día determinado en los 15 años de Pilar en las horas de la tarde. La transición sucede en un tiempo presente en consecuencia a la transformación mental que adquirió Pilar en el cuadro 1.

El 3er cuadro “En lo degenerativo a reconstrucción” transcurre en tiempo presente de forma cronológica. Cada vez que Paloma va al parque es un día nuevo, esto denota su rutina diaria de ensayos de danza. En el último día después del accidente cuando Paloma se queda dormida el tiempo se transforma en tiempo futuro donde acontecen imágenes oníricas que expresan sus anhelos y una posible solución para su lesión en una nueva percepción de la vida.

ESPACIO

La puesta en escena “Atravesar” transcurre desde un espacio escénico en una piscina, en un espacio que contiene en su totalidad una sustancia líquida: agua; y desde un espacio ficcional que se transforma de forma simbólica en una habitación, un parque y un consultorio médico; apoyado desde el paisaje sonoro y las acciones escénicas.

ELEMENTOS ESCÉNICOS

Vestuario: vestidos de baño según el carácter, las acciones y las emociones que representan las intérpretes en cada cuadro.

Cuadro 1:

Pilar: adolescente, inocente, ingenua, rebelde. Color: rosado con negro

Elisa y Lucía: hermanas, voces de la cabeza de Pilar, dualidad entre hacer el bien y el mal. Color: negro.

Cuadro 2:

Paloma: realiza coreografía de danza urbana, realiza movimientos bruscos y cortados. Color: verde militar. Luego realiza coreografía de danza contemporánea, movimientos suaves y delicados. Color: rosado con flores. Finalmente realiza ambas coreografías y se encuentra con Camila con la cual tiene una actitud solidaria. Color: azul claro.

Camila: solidaria, se preocupa por el dolor de los otros, curiosa. Tiene un encuentro con Paloma y bailan juntas una coreografía de danza contemporánea y otra urbana. Color: rosado con flores.

Médica: bondadosa, delicada y cuidadosa al hacer su labor. Color: rosado claro.

En el momento de la transición todas pasan a ser sujetos en un contexto general, así que todas usan vestido de baño negro. Y en el momento final de la puesta en escena se usan las colas de sirena de color rojo y azul, las cuales caracterizan directamente a estas criaturas acuáticas en el marco de un sueño.

Maquillaje: el maquillaje acompaña de forma armónica el color de los vestidos de baño. Por ejemplo, en el primer cuadro el maquillaje de Luisa y Elisa es la mitad de su rostro blanco y la otra mitad negra debido a que su carácter principal es la falsedad; y más que hermanas, que es lo que se presenta en un inicio, son esas voces en nuestra cabeza que siempre están con nosotros, las cuales aparentemente quieren ayudarnos, pero en ocasiones lo que quieren realmente es hundirnos.

Utilería: El cuerpo es el protagonista en esta puesta en escena, sin embargo fue importante el uso de dos objetos en el 2do cuadro de la historia.

La venda: objeto que brinda un poco de calma al dolor que presenta Paloma. Resalta el acontecimiento escénico desarrollado alrededor de la lesión de rodilla.

Estetoscopio: uso de la figura de la metonimia, el uso de la parte por el todo. Era importante dar a entender; así fuera con una sola aparición de este objeto, que dicha intérprete era diferente de las otras por su oficio como médica.

METODOLOGÍA

A continuación, se expondrá la forma en la que se desarrolló el proceso creativo de esta puesta en escena. Esta se pensó como un paso a paso, el cual fue preparando a cada intérprete

para la creación de la puesta en escena, fue visibilizando a través de la exploración una plástica corporal, y a su vez fue evidenciando los posibles resultados y hallazgos de este proceso investigativo:

- 1) Entrenamiento físico donde se realizaron ejercicios de activación corporal, fuerza y resistencia.
- 2) Entrenamiento expresivo donde se llevaron a cabo juegos escénicos, improvisaciones, juegos vocales, ejercicios de interpretación, ejercicios para un correcto uso de la voz; donde se potenciaron las habilidades y capacidades expresivas, creativas e interpretativas. Estos ejercicios fueron desarrollados tanto fuera como dentro del agua.
- 3) Exploraciones corporales: La improvisación desde la abstracción fue la mayor herramienta para crear una plástica corporal, propia del medio acuático. Primero se desarrollaron improvisaciones de dos tipos en el medio terrestre. Improvisaciones cerradas donde se les brindó un vínculo, una palabra, frase generadora, o un rol para crear a partir de allí. Y a su vez se desarrollaron improvisaciones abiertas donde las intérpretes crearon directamente desde su imaginario, para potenciar sus espontaneidad, creatividad y capacidades interpretativas. Luego estos ejercicios fueron trasladados al medio acuático, donde la premisa que se dio a modo de exploración fue la siguiente: “Apóyense tanto del lenguaje de la natación artística como en el de la representación e interpretación. Intenten conjugar ambos lenguajes. Pueden pensar en cómo se realiza determinada acción afuera, pero al hacerla en el agua debe haber una transformación aprovechando el agua como medio”. El resultado de este proceso fue un nuevo lenguaje corporal complementado por el modo figurativo y abstracto de la representación, otra manera de realizar acciones afectadas por el medio acuático.

- 4) Creación de puesta en escena “Atravesar”: a partir de los hallazgos encontrados en las exploraciones, y el mismo texto dramático; se comenzaron a crear cronológicamente las acciones desarrolladas en cada cuadro escénico. Estas se llevaron a cabo tanto en la superficie del agua como de forma subacuática.

FORMAS DE DIRIGIR

Basándose en las experiencias de montaje y de dirección escénica que ha tenido la creadora, el tipo de dirección abordado frente al desarrollo de este proyecto para cada una de las etapas de la realización: entrenamiento físico, entrenamiento expresivo, exploraciones corporales y creación de puesta en escena; fue el de director experimental y el de director jardinero, estas formas son tomadas de las experiencias en clase durante el proceso de formación en el programa de la universidad. El primero es quien trabaja sobre el material que ofrecen las intérpretes a partir de premisas abiertas, del impulso. Además de que interpreta y teje en el devenir. El segundo es quien pule el material que ofrece el colectivo a partir de un objetivo en común. De esta manera, la creadora abordó el proceso de dirección desde una creación colectiva. Ella brindó las instrucciones y el camino por donde desarrollar su metodología, pero a su vez las intérpretes fueron brindando material escénico durante las exploraciones y entrenamientos, el cual luego de ser pulido pudo ser usado para la puesta en escena. De igual forma la creadora traía ideas para que fueran desarrolladas por las intérpretes, pero al ver visible su idea, notaba que podía estar abierta a alguna modificación; así que siempre estuvo abierta a las posibilidades e ideas propuestas por ellas.

Asimismo, para la creadora los procesos donde el intérprete se vuelve marioneta del director no siempre son tan enriquecedores. Ella ha tenido más afinidad con los procesos donde el director

pone de su parte, pero los intérpretes también, conjugando así ambos puntos de vista e ideas porque al fin y al cabo quienes representarán la propuesta son los actores y para la creadora es importante que ellos se sientan afines con lo que están haciendo.

CRONOGRAMA

Para este proyecto el cronograma se planteó por sesiones. En estas se realizaron encuentros con las nadadoras sincronizadas: Mariana Quintero, Mariana Zuluaga y Maria Camila Rendón, en los cuales primero se desarrollaron ensayos de diagnóstico y acondicionamiento físico, luego ensayos donde experimentaron ejercicios sobre el principio de movimiento escénico y de actuación para finalmente llegar a los ensayos de creación de puesta en escena. Estas sesiones tuvieron lugar en la liga de natación de Antioquia en Medellín, tanto fuera como dentro de la piscina de natación artística. También es importante aclarar que el proceso de sistematización de la información, de investigación y escritura fue desarrollado continuamente a lo largo del semestre académico. A continuación, el cronograma expuesto en formato de tabla:

Tabla 1

Cronograma

Sesión	Fase	Descripción
1	Investigación	Desarrollo de conceptos, creación cronograma
2	Investigación	Escritura de la fábula.

Acondicionamiento físico y diagnóstico

TIERRA: calentamiento. Ejercicios de activación corporal, juegos escénicos

AGUA: reconocimiento del medio acuático: Rehabilitar el agua.

Improvisación desde una palabra.

3

Ensayo

Disposición corporal y fortalecimiento de las intérpretes.

Principio movimiento escénico

TIERRA: calentamiento.

Improvisaciones a partir de un vínculo, un espacio, o una situación. Formas básicas del movimiento. 8 acciones básicas del esfuerzo según Laban.

4

Ensayo

AGUA: exploración acciones físicas influenciadas por el medio.

Improvisaciones realizadas en tierra trasladarlas al agua.

Principio movimiento escénico:

5 Ensayo TIERRA: calentamiento. Frases de movimiento e improvisaciones donde se usen 2 acciones básicas del esfuerzo.

AGUA: acciones cotidianas llevadas al medio acuático, generan una transformación.

Principio movimiento escénico y recurso vocal

6 Ensayo TIERRA: calentamiento corporal y vocal. Improvisaciones desde la voz, contar una historia.

AGUA: frases de movimiento desde la natación artística y desde la interpretación. Exploración acciones cotidianas

7 Ensayo **Principio movimiento escénico y actuación. Voz**

TIERRA: ¿Qué pasaría si?, historias desde la voz, historias con voz y cuerpo, historias desde la voz atravesada por diferentes emociones.

AGUA: frases de movimiento desde una palabra generadora. Escritura de una historia para llevarla a la representación en el medio acuático.

		TIERRA: conexión grupal a través de
8	Ensayo	ejercicios de confianza. Socialización de dramaturgia. Puesta en escena “Atravesar”
9	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar”
10	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar”
11	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar”
12	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar”
13	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar”
14	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar”

15	Ensayo	Puesta en escena “Atravesar
16	Pre-producción	Desarrollo plan de rodaje y guion técnico
17	Grabación	Registro audiovisual de la puesta en escena “Atravesar”
18	Postproducción	Edición del material audiovisual.



Ilustración 5. Liga de natación de Antioquia (NadaMejor, 2022)



Ilustración 6. Primer ensayo con dos de las intérpretes.

MEMORIA DEL PROCESO CREATIVO

A lo largo del proceso creativo, la creadora pudo resignificar la relación que ha tenido con el deporte de la natación artística. Cuando lo practicó en su adolescencia hubo un punto donde se dio cuenta que la competencia no era la forma en la que quería seguir experimentando este deporte; esta fue una de las razones por las que se retiró del mundo deportivo, pero aun así siguió manteniendo el contacto con la natación artística hasta el día de hoy. Siguió alimentando un vínculo estrecho con el agua y con los movimientos que su cuerpo experimentaba a través de ella.

Un cuestionamiento que tuvo a lo largo de los años giraba alrededor del por qué no se podía practicar este deporte desde otro enfoque, pero cuando comenzó su proceso universitario en la carrera de arte dramático en la Universidad de Antioquia, vio una oportunidad para ella misma darle un nuevo sentido, uno expresivo y narrativo. En el primer semestre de su carrera en el año 2016 comenzó el proceso de formación sobre la acción dramática con la profesora Marleny Carvajal, la actividad cotidiana de partida para este proceso fue un entrenamiento de natación artística fuera del agua. Realizar este ejercicio para la creadora de este proyecto fue tomar algo que hacía parte de la vida de ella, con lo que se sentía muy cómoda y apasionada con la diferencia de situarlo en un contexto artístico. El proceso fue interrumpido por asuntos personales, sin embargo, pudo entender parte de la transformación de la actividad para convertirla en una acción dramática, una acción con sentido y conflicto.

Luego en el proceso de práctica artístico cultural la creadora también decidió desarrollar sus prácticas en el contexto de la natación artística. Como ya fue mencionado en la introducción de este proyecto, las deportistas del club Sincroantioquia de la liga de natación de Antioquia de

Medellín, recibieron clases de interpretación y expresión corporal para afianzar sus habilidades expresivas, creativas y de confianza para mejorar en el aspecto de impresión artística de su deporte. Ahora, para el desarrollo de su proyecto de grado vuelve y decide traer la natación artística como tema en cuestión. Es importante exponer estos 3 momentos donde se percibe el poder y la trascendencia que ha tenido la natación artística en la vida de la creadora, tanto que ahora su interés ha sido fusionar ambas de sus pasiones directamente: el agua, el movimiento dentro de ella y las artes escénicas.

Por otro lado, en relación con la pregunta de la investigación creativa; la creadora pudo confirmar la necesidad primordial de trabajar con nadadoras sincronizadas, debido a que su cuerpo trae consigo la adaptación y manejo del medio acuático tanto en la superficie como en lo subacuático, además de que poseen una técnica propia del deporte. Partiendo de que ellas ya tenían estas herramientas, los entrenamientos se enfocaron en el desarrollo de capacidades interpretativas, creativas y expresivas donde tuvieron un acercamiento a elementos del principio del movimiento escénico y de la actuación. Se consideró en algún momento la realización del proceso a la inversa, es decir, contar con actores formados en las artes escénicas y acercarlos al mundo de la natación artística y del medio acuático, sin embargo se concluyó que en ese caso se hubiera dificultado bastante el proceso debido a que el aprendizaje de las bases técnicas de la natación artística es recomendable realizarlo a temprana edad, justo después de haber cumplido los niveles básicos de la natación debido a que requiere de la compleja enseñanza de elementos de gimnasia y danza adaptados al medio acuático. Además, este aprendizaje requiere de años y es mejor absorbido cuando el cuerpo de la nadadora apenas se está desarrollando y está iniciando el aprendizaje sobre el movimiento corporal.

Por otro lado, el proceso de desarrollo de este proyecto de investigación-creación se abordó desde la exploración, desde la construcción de un constante diálogo con las intérpretes acerca de la idea de la puesta en escena, de preguntas, de ensayo y error. El cuestionamiento de este proyecto estuvo en la cabeza de la creadora por mucho tiempo y justo en los planteamientos del proyecto de grado de esta carrera pudo ponerse a prueba acerca de si su realización podría atravesar el contexto puramente deportivo para llegar a un contexto escénico.

También es pertinente mencionar que el uso de un espacio no convencional en el contexto de una puesta en escena es y será un reto creativo tanto para los intérpretes como para la directora, debido a que se sale de la zona de confort y presenta nuevos cuestionamientos acerca del cómo desarrollar cada elemento escénico involucrado en una creación escénica; desde la actuación hasta el vestuario y el maquillaje. Además de que este reto creativo trae como resultado otras formas escénicas, aportes y hallazgos para el desarrollo de las artes escénicas en la actualidad.

Formatos necesarios para el desarrollo de la grabación de la puesta en escena

A continuación, se presentan los cuadros elaborados en la pre-producción para la realización de la grabación de la puesta en escena “Atravesar”. Estos formatos son comúnmente desarrollados para la planificación y organización de las acciones y momentos que serán grabados y del cómo serán grabados, en un rodaje. Además, en la escritura de estos se pensó en el ojo del espectador, en lo que él podrá ver y percibir para llegar a un entendimiento y experiencia sensorial sobre la obra.

Guión técnico por acciones destacadas

NOTAS: el ángulo de la cámara varía entre frontal y picado, la idea es que siempre se vea el agua junto con las intérpretes y no la parte de atrás de la piscina.

-La idea es que no haya movimiento de cámara, pero si el desplazamiento de las intérpretes es bastante se utilizara el recurso de paneo.

Tabla 2

Guion técnico cuadro 1 por acciones destacadas

Cuadro	Plano	Tiempo	Acción	Plano	Ángulo	Mvto de cámara	Sonido
1	1	Día	Lucía peina a Pilar, Elisa plancha hasta que se deshace de cada una, sale se desmaquilla y sonrío	General SIMETRIA	Picado	Fijo	Canciones: “Girlfriend”, “Everything i wanted
1	2	Día	Lucía peina a Pilar , la maquilla y luego se va Elisa plancha hasta que	PM	Frontal o picado	Fijo	
1	3	Día	Lucia llega cuelgan el vestido y chisme	PM	Frontal o picado	Fijo	
1	4	Día	Rutina “Girlfriend”	PM	Frontal o picado	Fijo	
1	5	Día	Cuando Lucia y Pilar la fastidian hasta el “Gracias	PM	Frontal o picado	Fijo	

1	6	Día	ahora lo hare sin ustedes”, ellas vuelven a aparecer y las mira Pilar se desmaquilla y se despeina , decide que no se quiere ver así	PM	Frontal o picado	Fijo
---	---	-----	--	----	---------------------	------

Tabla 3

Guion técnico transición por acciones destacadas

Cuadro	Plano	Tiempo	Acción	Plano (subacuático)	Ángulo	Mvto de cámara
Transición	1	Día	Sujeto camina en la cuerda floja hasta que se cae	General	Frontal	Fijo
Transición	2	Día	Cara de alegría mientras camina	PD	Frontal	Travelling
Transición	3	Día	Ella suspendida en el agua caída	PP	Frontal	Fijo
Transición	4	Día	Desde la caída hasta que ellas se la ponen en los hombros y caminan	General	Frontal	Fijo
Transición	5	Día	Caminan hacia adelante	Medio	Frontal, desde atrás. Se ve la espalda.	Travelling
Transición	6	Día	Un sujeto canta con confianza, luego llegan dos sujetos a escucharla pero el primer sujeto le da	General	Frontal	Fijo

Transición	7	Día	mucha pena y se encoge El primer sujeto esta encogido y los otros dos le dan ánimos para que lo sigan haciendo. El primer sujeto intenta seguir cantando	General	Frontal	Fijo
------------	---	-----	---	---------	---------	------

Tabla 4

Guion técnico cuadro 2 por acciones destacadas

Cuadro	Plano	Tiempo	Acción	Plano	Ángulo	Mvto de cámara	Sonido
			Paloma llega al parque, calienta, ensaya la coreografía de danza urbana y se va.				
2	1	Día	Paloma llega al parque, calienta, ensaya la coreografía de danza urbana y se va.	General	Frontal o picado	Fijo	“All hands on deck”
2	2	Día	Calentamiento de Paloma	PM	Frontal o picado	Fijo	
2	3	Día	Paloma toma el tarro con	PM	Frontal o picado	Fijo	

			agua, lo abre, toma, lo cierra y lo coloca.				
2	3	Día	Grabar rutina	PM	Frontal o picado	Fijo	“All hands on deck”
2	4	Día	Manos cruzadas	PD	Frontal o picado	Fijo	
2	5	Día	Velero a ballet	PD	Frontal o picado	Fijo	
2	6	Día	Rostro cuando hace los últimos brazos	PD	Frontal o picado	Fijo	
2	7	Día	Cruce de manos en pecho y luego las alza	PD	Frontal o picado	Fijo	
			CON LA GOPRO:				
2	8	Día	La salida de pies en patada y la cámara se hunde	PD	Frontal o picado	Fijo	

2	9	Día	Paloma llega al parque , calienta y ensaya la coreografía de danza contemporánea y se va.	General	Frontal o picado	Fijo	“Intro”
2	10	Día	Calentamiento de Paloma	PM	Frontal o picado	Fijo	
2	11	Día	De plancha a ballet	PD	Frontal o picado	Fijo	
2	12	Día	Vertical, cierra y abre piernas	PD	Frontal o picado	Fijo	
2	13		Últimos Movimiento de brazos	PM	Frontal o picado	Fijo	
2	14	Día	Paloma llega al parque hasta que Paloma se cae.	General	Frontal o picado	Fijo	“All hands on deck” y “Intro”

			Calentamiento			
2	15	Día	Paloma, ritmo rápido	PM	Frontal o picado	Fijo
			Paloma está ensayando y llega Camila;			
2	16	Día	le enseña hasta el paso que se tocan la cabeza	PM	Frontal o picado	Fijo
			Últimos brazos de			
2	17	Día	coreografía urbana hasta que se hundan	PM	Frontal o picado	Fijo
			Últimos brazos			
2	18	Día	contemporáne o	PM	Frontal o picado	Fijo
			Elevación	PM	Frontal o picado	Fijo
2	20	Día	Desde que Camila sale a	General	Frontal o picado	Fijo

			celebrar y Paloma sale lastimada hasta que le revisan (antes de la resonancia) Camila sale a celebrar hasta			
2	21	Día	que haga el gesto de que le paso Ultimo recorrido de Camila con Paloma Cuando sale la	PM	Frontal o picado	Fijo
2	22	Día	médica hasta que le revisa la rodilla Desde que la	PM	Cenital	Paneo
2	23	Día	va a llevar a hacer la	General a Medio	Frontal o picado	Plano secuenc ia

			resonancia			
			hasta que la			
			médica se			
			hunden antes			
			de hacer “la			
			reacción a la			
			noticia”			
			Reacción a la			
			noticia,			
			secuencia y			
2	25	Día	nos quedamos	PM	Frontal o picado	Paneo
			con Paloma			
			hasta que que			
			se duerme			
			Paloma se			
2		:	despierta y			
subacu	26	Día	mira a su	PM	Frontal	
ático			alrededor			
				Subjetiv		
2		:	Las sirenas	o, lo		TRAV
subacu	27	Día	nadan	que ve	Frontal	ELLIN
ático				Paloma		G 180°

			Las sirenas se			
			acercan a			
			Paloma, la			
			saludan, la			
2			ayudan a			
subacu	28	Día	caminar,	General	Frontal	Fijo
ático			Paloma se			
			queja. Luego			
			las 3 miran			
			arriba hacia			
			una diagonal			
2				Subjetiv		
subacu	29	Día	La cola en la	o lo que	Frontal	Fijo
ático			superficie	ven		
			Las sirenas			Travelli
2			van por la cola			ng,
subacu	30	Día	y luego se la	PM	Frontal	sigue a
ático			entregan a			las
			Paloma			sirenas
2			Las sirenas			
subacu	31	Día	nada hacia la	General	Frontal	Fijo
ático			cámara			

2			Paloma en el			
subacu	32	Día	centro y las	General	Frontal	Fijo
ático			sirenas nadan			
			a su alrededor			
2			Las 3 sirenas			
subacu	33	Día	nadan hacia la	General	Frontal	Fijo
ático			derecha			

TOMAS DE APOYO SUBACUÁTICAS:

- Burbujas
- Travelling en el agua hasta que se vea la superficie

RESULTADOS Y LOGROS DE LA INVESTIGACIÓN CREATIVA

El producto artístico de este proyecto de investigación- creación es una puesta en escena lineal, concebida en una sola línea de acción; aunque los momentos, tiempos y espacios varían, hay un orden cronológico donde cada acción desencadena en otra, creando así un acontecimiento escénico. Esta puesta en escena pone en diálogo el lenguaje deportivo de la natación artística con el lenguaje escénico y tiene por protagonista el cuerpo. Fue registrada de manera audiovisual para visualizar de una manera más detallada los movimientos corporales, la interpretación de las nadadoras y los momentos subacuáticos de la creación escénica. A su vez otra razón por la cual se decide grabar la puesta en escena es debido a la situación actual de la pandemia del Covid-19 y el concurrido uso de las piscinas de la Liga de Natación de Antioquia. Además de que el uso

del espacio deportivo requería de ciertos permisos y de los tiempos que dispusiera este lugar. En consecuencia, estas situaciones generaron que los tiempos de los espacios de ensayo fueran limitados y dificultaron su posible proyección presencial.

Continuando con la descripción de la puesta en escena “Atravesar”, se pueden visualizar momentos coreográficos desde la danza, y al mismo tiempo escenas de acciones físicas.

CONCLUSIONES, APORTES DEL TRABAJO AL ESTADO DEL ARTE DEL TEMA EN CUESTIÓN

A continuación, se presentan todas las conclusiones que arrojó el desarrollo de este proyecto; se mencionan conclusiones específicas alrededor de todos los ámbitos involucrados; conclusiones como directora, conclusiones como pedagoga, conclusiones alrededor del proceso de las intérpretes y conclusiones a partir del producto artístico.

CONCLUSIONES COMO DIRECTORA

La forma de dirección que se implementó en el desarrollo de este proyecto, permitió bastante libertad en las intérpretes; la cual potenció aún más su creatividad. A su vez se considera que el diálogo constante con ellas generó resolución de dudas e inquietudes que aparecieron en el proceso acerca de la plástica corporal condicionada por el medio acuático y respecto a la socialización de la dramaturgia. Fue necesario mencionar la intención comunicativa que tenía la autora para que ellas se acercaran y entendieran el punto de vista biográfico que se quería enfocar y las emociones que se querían transmitir.

Además, es importante resaltar que cuando la directora se encontró en momentos de dificultad para crear corporalmente una idea ya planteada en su mente, las intérpretes tuvieron la mejor disposición poniéndose en la tarea de pensar como llevar al cuerpo dicha idea.

CONCLUSIONES COMO PEDAGOGA

La autora de este proyecto pudo percibir que las herramientas de enseñanza aprendidas indirectamente a lo largo de su carrera debido a que su programa académico es Maestro en Arte Dramático, le permitieron encontrar estrategias para transmitir sus ideas y educar a las intérpretes

en el arte teatral. La cantidad de ejercicios escénicos que la autora ha experimentado, además de los sugeridos por su asesor temático; permitieron un repertorio pedagógico el cual pudo ser implementado en el entrenamiento dirigido a las intérpretes. Como consecuencia de la experiencia con estos, las intérpretes lograron encontrar más posibilidades corporales y expresivas, acercarse a la actuación y comenzar a fusionar esto con el deporte de la natación artística.

CONCLUSIONES ALREDEDOR DEL PROCESO DE LAS INTÉRPRETES

Como resultado de la puesta en escena acuática, las nadadoras experimentaron la acción, la interpretación, la danza, entre otras; las cuales enriquecieron sus habilidades como personas y deportistas. La creadora de este proyecto notó un crecimiento a nivel deportivo y pudo ver a las nadadoras en un rol de artista escénico, debido a que aprendieron a reaccionar a los estímulos generados por sus compañeras de escena y lograron comunicar a través de su cuerpo las intenciones comunicativas requeridas en los ejercicios de entrenamiento y en la misma puesta en escena. Se presenta a continuación los testimonios de las intérpretes acerca de este proceso de entrenamiento y creación escénica, y también a través de ellos la constatación del cumplimiento del objetivo específico “Crear una puesta en escena que estimule y fortalezca la formación artística de las deportistas de natación artística en Antioquia”

Intérprete: Mariana Quintero Londoño

Cuadro 1: Pilar

Cuadro 2: Médica

“Para mí fue una muy bonita experiencia poder apoyar en el proceso de este proyecto de grado, ya que conozco a María Paula desde hace muchos años y a lo largo de estos hemos hablado de los sucesos que vivió y por medio del arte dramático y la natación artística logra expresar lo más importante durante estas épocas apoyadas en la combinación de estos dos artes y sacar algo muy interesante. Las herramientas del arte dramático explicadas en las sesiones iniciales, nos ayudaron a entender la idea global del proyecto y nos sirvió para prepararnos para interpretar la dramaturgia. Como nadadora, disfruto de mi entorno y ejemplificar varios objetos, movimientos o situaciones solamente por medio de mi cuerpo, me hace resaltar la curiosidad que poseo y apoya al aumento de mi creatividad. Cada sesión aportó no solamente al proyecto, sino al crecimiento de cada una de las intérpretes en su expresión corporal y facial, las cuales pueden ser herramientas muy importantes en los demás entornos diferentes donde cada una de nosotras se desenvuelve”

Interprete: Maria Camila Rendón Z.

Cuadro 1: Elisa

Cuadro 2: Paloma

“El poder participar en un proyecto que reúne todo lo que amo y algo más allá de lo nuevo es un verdadero placer. Aprender siempre será algo novedoso, lleno de retos y de muchas enseñanzas, pero más aún aprender al lado de alguien que te guíe, te rete y te motive a hacer lo mejor que puedas en un terreno desconocido es aún mejor. María fue la mejor entrenadora y la mejor guía en este proceso, me permitió sentir nuevamente la emoción de estar en el agua, me enseñó a exteriorizar y expresar esos sentimientos, palabras y acontecimientos que a veces no son tan simples de manifestar. Puedo decir que ha sido una de las experiencias más

enriquecedoras en mi vida personal, profesional y deportiva, fue algo maravilloso, que me permitió conocer dones que tenía dormidos o simplemente no quería exteriorizar, gracias a este proyecto pude liberar emociones y sentimientos en cada entrenamiento y toda la grabación. Finalmente puedo decir que interpretar una parte importante de la vida de alguien es un gran reto y una gran tarea, sin embargo, María tuvo una dirección tan certera que hizo que sintiera el dolor, la alegría, la satisfacción, el renacer y todas las cosas vistas en el proyecto como parte de mi y como algo mío”

Interprete: Mariana Zuluaga Girón

Cuadro 1: Lucía

Cuadro 2: Camila

“Participar en este proyecto me permitió explorar y expandir las múltiples posibilidades de movimiento y de expresión que se puede tener en el agua. Inicialmente fue un reto el hecho de intentar expresar esas emociones a través de los movimientos en el agua, no solo en el rostro, sino también en las piernas, los brazos y en general en una postura. Me queda el aprendizaje, la motivación y la invitación a seguir buscando la forma de transmitir lo que se quiere y lo que se está sintiendo a través del cuerpo cada vez realice una interpretación en el agua”

CONCLUSIONES SOBRE EL ESPECTADOR

El espectador experimentará una relación distinta con la puesta en escena dependiendo del formato de esta. En el caso del espectador frente a la puesta en escena “Atravesar” desde un formato audiovisual, podrá ser estimulado directamente a través del sentido de la vista y la escucha. Además, el paisaje sonoro y las acciones escénicas de las intérpretes permitirán que el

espectador se ubique en un lugar determinado y a su vez se sienta conmovido con lo que están experimentando las intérpretes gracias a la interpretación de estas. En el caso de la puesta en escena presentada en vivo, la ubicación de los espectadores tendría lugar justo al lado de la piscina, en el espacio concreto en donde se desarrollará la historia. Ellos podrán contar con los mismos estímulos mencionados en la puesta en escena desde un formato audiovisual, sin embargo, al mismo tiempo experimentarán una sonoridad en vivo y en directo producida por el movimiento del agua. También el estado del tacto será estimulado debido a que los movimientos de las intérpretes en momentos pueden generar que el agua se mueva tanto que a los espectadores les lleguen gotas de agua a sus cuerpos. Por otro lado, los momentos subacuáticos serían complejos de visualizar debido a que se realizan debajo del agua. Aun así, si a los espectadores se les permitiera entrar a la piscina para ver las escenas subacuáticas sería complicado para las intérpretes aguantar la respiración por tanto tiempo bajo el agua ya que estas para desarrollar sus acciones subacuáticas no pueden contar con ningún objeto externo, el cual en este caso pensando en una posible solución sería un tanque de oxígeno.

REFLEXIONES ACERCA DE LA RELACIÓN ENTRE TEATRO Y DEPORTE

Este proceso arrojó la posibilidad de crear artísticamente desde el deporte y observar cómo el arte puede manifestarse y llegar a ámbitos nuevos. El arte, en este caso el teatro, logra transformar y resignificar prácticas deportivas. Es verdad que este proceso de investigación se facilitaba en cierta forma porque, así como se menciona en la introducción de este proyecto, la natación artística trae consigo un potencial artístico. Sin embargo, se descubre que el crear una puesta en escena desde el lenguaje de la natación artística es novedoso ya que este deporte se practica en Medellín de forma competitiva, y quienes lo practican conocen esa única manera de

llevarlo a cabo. Considero que la autora de este proyecto pudo darle un nuevo rumbo a la natación artística y una nueva dirección al teatro para continuarse arriesgando en diferentes territorios. Así que las personas deportistas que a la vez están en relación con el mundo del teatro ahora podrían considerar que existe una relación entre ambos mundos que enriquece y brinda nuevas perspectivas, saliéndose de la común en el deporte que es la competencia.

CONCLUSIONES SOBRE EL PRODUCTO ARTÍSTICO

Gracias al entrenamiento enfocado en la expresión corporal, los cuerpos en la puesta en escena “Atravesar” pudieron evidenciar las emociones, las situaciones y las acciones que atravesaban los personajes sin necesidad del uso de la palabra. A su vez se logra generar en el espectador más que una experiencia intelectual, de entender lo que está sucediendo como acontecimiento; una experiencia sensorial que le permite acercarse a las emociones que están atravesando las intérpretes alrededor de la historia. En la siguiente cita Barba lo expone así:

Un cuerpo-en-vida es más que un cuerpo que vive. Un cuerpo-en-vida dilata la presencia del actor y la percepción del espectador. Frente a ciertos actores, el espectador es atraído por una energía elemental, que lo seduce sin mediaciones, aún antes de que haya descifrado cada una de las acciones, se haya preguntado sobre su sentido y lo haya comprendido. (Barba & Savarese, El arte secreto del actor, 1990)

Así que esta puesta en escena logra desde una plástica corporal condicionada por el medio acuático, generar ambas experiencias para el espectador, tanto una sensorial como una intelectual. Todo esto pudo ser desarrollado principalmente gracias a la capacidad expresiva de las intérpretes y con el apoyo de la cámara en la visualización del producto final, la cual cumplió un papel como ojo y guía del espectador.

Por otra parte, al observar la pieza final se puede concluir que queda abierto el camino hacia el territorio de la videodanza sin este haber sido un objetivo inicial, sino más bien un hallazgo en el producto final; debido a que la danza y el movimiento corporal dialogan con el lenguaje audiovisual.

Además, al ver el producto artístico, se puede comprobar el cumplimiento de los objetivos planteados al inicio de este proyecto. Se creó una puesta en escena que pone en diálogo el lenguaje escénico y el lenguaje deportivo acuático, esto trae como resultado un camino abierto a las artes escénicas para movilizarse en contexto deportivos. Al mismo tiempo se realizó el registro audiovisual, el cual permitió visualizar la puesta en escena en detalle y sus posibilidades subacuáticas. De la misma manera el registro audiovisual pudo desarrollar el planteamiento de puesta en escena de la temporalidad en un tiempo real desde las 3:30pm hasta las 8:30pm. Inicialmente se hizo uso de la luz natural y mientras fue transcurriendo el día se hizo uso de la luz artificial que brindaba la instalación de la piscina Cristo Rey en Copacabana, donde fue grabada la puesta en escena.

Al mismo tiempo se descubre que fueron necesarios un mayor tiempo de ensayos para pulir la obra en su profundidad como producto final debido a que la relación del teatro con la natación sincronizada es un campo poco explorado, sin embargo el producto artístico “Atravesar” no pudo alcanzar mayor maduración y evolución debido a que el tiempo estipulado desde el calendario académico era muy justo para poder realizar los procesos de ensayo, la creación de la puesta en escena, la pre- producción , la producción y su respectiva post producción. En consecuencia, esta reflexión queda abierta para el campo de investigación desde los procesos formativos de la directora como artista y deportista.

Finalmente, esta creación escénica fortaleció y estimuló la formación artística de las deportistas de natación artística en Antioquia, brindándoles más capacidades expresivas para potenciar la evaluación del nivel de impresión artística en sus competencias y finalmente se puede mencionar que este producto puede ser visto por espectadores tanto de contenido artístico como de público que aprecie la natación artística como lenguaje deportivo. Esto les permitirá evidenciar los territorios que puede explorar la natación artística.

A continuación, el link del video que recopila varios momentos del proceso de entrenamiento y creación de las intérpretes. Los encuentros fueron realizados en la piscina de natación artística de la Liga de Natación de Antioquia, debido a que esta se ajustaba más a las necesidades de este proyecto, debido a su profundidad:

Anexo 1. Memorias del proceso

Para concluir, la creación de la puesta en escena “Atravesar” comprueba que el territorio escénico puede ser desplazado a distintos contextos, en este caso a uno deportivo. De esta manera pueden enriquecerse las artes escénicas en Medellín desde el espacio no convencional del medio acuático, brindando nuevas posibilidades de creación y enriquecer la multidisciplinariedad artística.

Anexo 2. Puesta en pantalla de la obra acuática “Atravesar”

BIBLIOGRAFÍA

Barba, E. (2009). *La canoa de papel*. Buenos Aires: Catálogos S.R.L.

Barba, E., & Savarese, N. (1990). *El arte secreto del actor*. Pórtico de la ciudad de México.

Barriga Monroy, M. (diciembre de 2011). Obtenido de La investigación creación en los trabajos de pedagogo y postgrado de educación artística:

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=87420931021>

Bembibre, C. (octubre de 2010). *Nado sincronizado*.

<https://www.definicionabc.com/deporte/nado-sincronizado.php>

Colaboradores de Wikipedia. (2021). *Puesta en escena*. Obtenido de

https://es.wikipedia.org/wiki/Puesta_en_escena

Danzaballet. (10 de junio de 2006). *Danzaballet*.

<https://www.danzaballet.com/el-trabajo-coreografico-de-pina-bausch/>

MEYERHOLD. (1970). *Textos teóricos volumen 1*. Madrid: Alberto Corazon Editor.

Ortiz Uribe, M., & Palacio Palacio, J. A. (2006). *Propuesta de desarrollo para las capacidades físicas condicionales en el nado sincronizado*.

[https://www.researchgate.net/profile/Mariluz-Ortiz-](https://www.researchgate.net/profile/Mariluz-Ortiz-Uribe/publication/242410164_PROPUESTA_DE_DESARROLLO_PARA_LAS_CAPACIDADES_FISICAS_CONDICIONALES_EN_EL_NADO_SINCRONIZADO/links/57)

[Uribe/publication/242410164_PROPUESTA_DE_DESARROLLO_PARA_LAS_CAPACIDADES_FISICAS_CONDICIONALES_EN_EL_NADO_SINCRONIZADO/links/57](https://www.researchgate.net/profile/Mariluz-Ortiz-Uribe/publication/242410164_PROPUESTA_DE_DESARROLLO_PARA_LAS_CAPACIDADES_FISICAS_CONDICIONALES_EN_EL_NADO_SINCRONIZADO/links/57)

1b79cc08ae7f552a481310/PROPUESTA-DE-DESARROLLO-PARA-LAS-
CAPACIDADES-FISICAS-C

ANEXOS Y SOPORTES DE REGISTRO DEL TRABAJO CREATIVO

Videos

Anexo 1. Memorias del proceso

<https://www.youtube.com/watch?v=4f8nv62rW-A>

Anexo 2. Puesta en pantalla de la obra acuática “Atravesar”

<https://www.youtube.com/watch?v=MCxiOZ2GFPg>